

LA PRESSE EN PARLE...

« Le style Morallès, encore plus inimitable, est plus vivant que jamais ! »

Presse Océan – Olivier Lanrivain / 26 décembre 2015

« Un spectacle non formaté, qui se joue des codes pour mieux révéler une magie au goût délicat de la nostalgie. Touchant »

La Voix du Nord – Julien Lécuyer / 24 novembre 2015

« Un public conquis dès les premiers instants par la bonne humeur de cette famille d'artistes talentueuse, chaleureuse et débordant d'une énergie positive qu'elle distribue sans compter autour d'elle. Les commentaires étaient unanimes à la sortie du chapiteau : « Ils sont formidables ! » »

LaNouvelleRépublique.fr – Catherine Rousset / 22 mars 2015

« Une mise en abîme festive et déjantée. L'esprit des Morallès est toujours là et perpétue l'âme du cirque traditionnel en le modernisant. Une joyeuse sortie familiale »

20 minutes / 9 décembre 2014

« Les Morallès offrent un spectacle dynamique et attachant »

Sud Ouest – Jean-Luc Eluard / 8 décembre 2014

CIRQUE. La famille Moralles sur l'île de Nantes jusqu'au 3 janvier

Les rois du hors-pistes

**Presse Océan
Nantes
26 décembre 2015**



Quand cirque et humour font bon ménage sur l'île de Nantes. Photo Po - Olivier Lannivain

In Gino Veritas, c'est le titre du nouveau spectacle de cirque de la famille Moralles. Coup de projecteur

Rien ne va plus sous le rayé chapiteau de la famille Moralles ! Gino, membre éminent de cette fière lignée de circassiens a en effet décidé de mettre toute sa petite famille à l'heure américaine. Revenu de Las Vegas avec une perruque à peine digne d'Elvis, et surtout des idées plein la tête, notre américanophile enragé va tout faire

pour inciter ses artistes à donner une touche de glam, quasi hollywoodien, à leur nouveau spectacle.

Avoir deux plaisirs en un

On devine que ses conseils ne seront pas forcément tous compris ni suivis à la lettre... In Gino Veritas, la nouvelle production 100 % Moralles, c'est un peu l'assurance d'avoir deux plaisirs en un. C'est en effet non seulement un spectacle de cirque de haute tenue mais également un déluge de gags ininterrompu. En parfait équilibre

entre représentation traditionnelle et clins d'œil complices, ce spectacle qui semble se faire et se défaire sous nos yeux sait jouer avec délice sur tous les clichés inhérents à l'univers de la piste. Voir ces jongleurs, magiciens, trapézistes et autres musiciens réussir à mener leurs numéros à bien en dépit des conseils calamiteux du peu inspiré Gino réjouira, du reste, le spectateur même le plus « spleenique ». A vous de découvrir si nos intrépides saltimbanques finiront mal-

gré tout par acquiescer l'américain touch. Une chose est sûre cependant le style Moralles, encore plus inimitable après tout, est plus vivant que jamais ! Qui s'en plaindrait ?

REPERES

Jusqu'au 3 janvier auprès
des Machines de l'île.
De 8 à 14 €.
www.lesmachines-nantes.fr
île de Nantes

« In Gino Veritas », un cirque empreint de joie et de mélancolie

Les chapiteaux de la famille Morallès ont investi la cour du Centre régional des arts du cirque de Lomme jusqu'au dimanche 6 décembre. L'occasion de découvrir un spectacle non formaté, qui se joue des codes pour mieux révéler une magie au goût délicat de la nostalgie. Touchant.

PAR JULIEN LÉCUYER
lambertart@lavoixdunord.fr

LOMME. Qu'il est bon de se laisser transporter dans un monde à part. C'est sûrement là que réside la force de la famille Morallès, dont la troupe a traversé les tempêtes pour renaître dans *In Gino Veritas*. Le titre même évoque cette ivresse qui porte la trame débridée du spectacle.

En cela, *In Gino Veritas* apparaît, avant même que ne débute les numéros, foutraque. Les personnages – un géant écossais, un directeur tyrannique, un serveur soupe au lait, pour ne citer qu'eux – y ont le verbe haut, le geste fort. Ce déchaînement primitif pourrait vite être fastidieux s'il ne cédait la place à une suite plus linéaire. Ce n'est certes pas là la plus grande force du spectacle que d'offrir des numéros « classiques » de l'art circassien. Roue cyr, fil de fer, balançoire, jonglage... Autant d'incontournables qui, si bien exécutés soient-ils, ramènent à une tradition, disons, plus conventionnelle.

Or, ce sont dans les intervalles, dans les interstices, qu'*In Gino Veritas* puise sa puissance. Dans la comédie burlesque qui entraîne le spectateur sur un chemin inconnu, où le music-hall s'invite à chaque virage. Chansons, cos-

tumes, éclairages... tout concourt à l'installation d'une ambiance qui n'est pas sans rappeler les grandes heures du cinéma des années 60. S'il est possible que les plus jeunes n'y trouvent pas leurs références, les adultes ou grands enfants renouent avec une imagerie populaire qu'on osera qualifier de « vintage ». Ce cirque-là aurait pu apparaître dans *Le Corniaud*, en technicolor. Ce cirque-là joue avec sa propre histoire (le cirque Morallès a démarré dans les an-

“ In Gino Veritas, c'est une ambiance qui n'est pas sans rappeler les grandes heures du cinéma des années 60. ”

nées soixante autour d'un couple de jongleurs). Ce cirque-là réinvente sa famille et son avenir. Le final n'en devient que plus émouvant, lorsque, autour d'un numéro de tissu aérien, viennent s'agréger tous les artistes en monocycle. Jusqu'aux plus petit des descendants, haut de trois pommes, visage concentré sous la pluie d'or. Le cirque éternel. ■
Aujourd'hui, 19 h, et jusqu'au dimanche 6 décembre, au Centre régional des arts du cirque à Lomme, 16, rue du Château-d'Isenghien. Métro Saint-Philibert. 14/10 €. Réservations : 03 20 08 26 26.



Bleu de travail et escabeaux : le cirque Morallès, c'est un cirque populaire, dans tous les sens du terme.

Indre-et-Loire - Château-Renault - Château-renault

Les Morallès enflamment le chapiteau

29/09/2015 05:31



[précédente](#) | [suivante](#)

Des tonnerres d'applaudissements pour les Morallès.

C'est un spectacle vivant haut en couleurs que la Famille Morallès a offert au public lors de ces deux représentations de « In Gino Veritas », mises en scène par Ben Valter, qui se sont jouées à guichet fermé samedi et dimanche dernier. A chacune d'elles, ce sont plus de cinq cents spectateurs, enfants et adultes, qui ont rempli les gradins du chapiteau. Tous ont été enchantés par la qualité et la magie du spectacle proposé. Sans aucune transition et pendant une heure et demie, on passe du music-hall, au cabaret et aux arts du cirque (numéros d'équilibre, de jonglage, de trapèze, de funambule...) et le tout s'enchaîne merveilleusement bien dans une effervescence totalement maîtrisée. La dizaine d'artistes sortent de tous les côtés comme les fusées d'un feu d'artifice : Gaston, l'homme à tout faire (garçon de piste, Monsieur Loyal, acrobate...), s'évertue pendant plusieurs minutes à installer le micro de Gino, tandis que Marcello, l'équilibriste italien descend les marches, une paire de skis aux pieds, et qu'Ariadna, l'acrobate catalane se balance sur son trapèze. Petits et grands, les Morallès ont fait rire et charmé les spectateurs et c'est par une standing ovation que le public a salué la troupe, qui avait su lui faire partager ce grand moment de magie et de plaisir. Cette semaine, la famille Morallès partira en tournée à travers la France et se produira dès le week-end prochain au festival pluriculturel de Parassy, dans le Cher.

Indre-et-Loire - Bléré - Bléré

Exceptionnelle, la famille Morallès !

22/03/2015 05:33

Déjà, en 2013, la famille Morallès avait rencontré un véritable triomphe et joué à guichets fermés à Bléré dans le cadre de la saison culturelle de la communauté de communes. Ce fut encore le cas vendredi et samedi pour son nouveau spectacle, « In Gino veritas », présenté devant un public conquis dès les premiers instants par la bonne humeur de cette famille d'artistes talentueuse, chaleureuse et débordant d'une énergie positive qu'elle distribue sans compter tout autour d'elle. Chanteur, musicien, équilibriste, trapéziste, jongleur, danseur, humoriste, comédien, technicien... Chacun, dans la famille Morallès, a son rôle, du plus jeune au plus âgé. Sur un fil conducteur de revue de Las Vegas haute en couleurs menée de main de maître par Gino, les spectateurs en ont pris plein les yeux et les oreilles durant près de deux heures de représentation.

Plusieurs temps forts ont retenu l'attention du public de ce spectacle mené tambour battant, les voltiges époustouflantes et audacieuses des trapézistes au plus près des spectateurs qui avaient la sensation de pouvoir les toucher en tendant le bras, la belle voix de Gino parfait dans le rôle de « crooner » américain et le magnifique final d'équilibriste entre corde et longs foulards entouré d'un ballet de vélos sur une roue. Les commentaires étaient unanimes à la sortie du chapiteau : « Ils sont formidables ! »



Une véritable revue, à la mode du cirque d'aujourd'hui. - dr

Dernière représentation à Bléré, ce dimanche, à 15 h, sur le terrain de la Gâtine, en rive de Cher devant le camping. Entrée : 8 €, gratuit moins de 11 ans.

Correspondante NR : Catherine Rousset

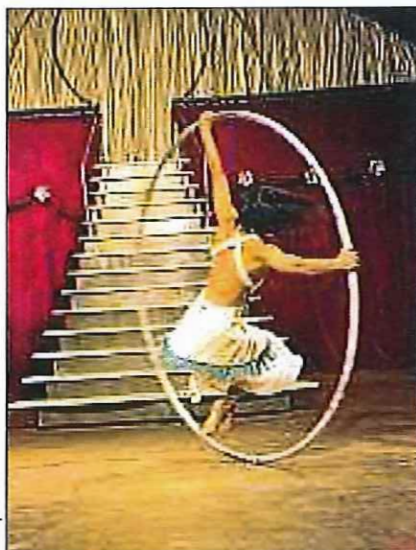
CIRQUE

La famille Morallès, tout droit sortie de Las Vegas

C'est un cirque atypique que celui de la famille Morallès. Perpétuant un mode de vie bohème, les circassiens ont opté pour le nouveau cirque, sans animaux, depuis de nombreuses années.

Entre paillettes et gags

Pour leur dernière création, la famille a posé son chapiteau à Bègles, dans le quartier des Terres Neuves, jusqu'au 28 décembre. *In Gino Veritas* est un hommage au music-hall. Gino, un des personnages, revient d'un séjour à Las Vegas. Il se voit confier la direction du prochain spectacle de la troupe, mais rien ne va comme prévu. Les Morallès dévoilent les coulisses d'une création sous tension. Les spectateurs découvrent un spectacle dans le spectacle. Une mise en abîme festive et déjantée, avec clown et contre-pître, acrobates et musiciens. L'esprit des Moral-



Cirque Morallès

DR

Un spectacle à voir en famille, pendant les fêtes de Noël.

lès est toujours là et perpétue l'âme du cirque traditionnel en le modernisant. Une joyeuse sortie familiale. ■ **J.M.**

In Gino Veritas, du 14 au 28 décembre, sous chapiteau, Esplanade des Terres Neuves à Bègles, de 5 à 14 €, www.mairie-begles.fr

POINT DE VUE

Le Morallès déménage

« IN GINO VERITAS » (CIRQUE)

Bien des entreprises familiales aimeraient que le passage de relai entre générations se déroule aussi bien : premier spectacle de la Famille Morallès sans un membre de la première génération sur la piste, « In Gino Veritas » renouvelle le style sans se départir de cette simplicité qui plaît tant aux sectateurs de ce cirque qui fait le lien entre le traditionnel et le contemporain. Et qui n'hésite pas à rire à ses dépens aussi bien qu'en moquant les comédiens Téléràma ou les wouawouaches qui pensent réinventer le cirque en jonglant avec trois massues. Omniprésent dans toutes les créations de ce cirque familial, l'humour reste le même, simple, voire simpliste, qui ravit les enfants et demande de l'indulgence aux parents dont ceux qui ont connu la 4^{ème} République retrouveront avec plaisir un numéro de bègue jamais refait depuis Pierre Repp (les moins de 50 ans peuvent se reporter aux archives INA). Il suffit

cependant d'un numéro de ventriloquie que l'on croit poussiéreux mais qui vrille agréablement pour qu'ils trouvent le recul nécessaire pour tailler en pièce ceux que tant de potacheries agaceraient.

Qu'importe, cette joie de vivre reste sans prétention et n'empêche pas les Morallès de se remettre en question et de s'inspirer parfois du côté décalé des Têtes en l'Air ou de la modernité furieuse du Cirque Exalté pour un numéro de trapèze qui emporte le spectacle vers le grand frisson. Comme avec la roue Cyr qui entame ce « Gino », on ne renouvelle pas le genre mais on lui donne une belle allure et un petit plus en originalité, un esprit joyeux assorti d'une volonté d'assumer sa différence.

Jean-Luc Eluard

À Bègles, Esplanade des Terres-Neuves. Les dimanches 21 et 28 décembre à 17 heures. Vendredi 26, samedi 27 décembre à 20 h 30. 5, 10 et 14 €. Tél. 05 56 49 95 95.

Les Morallès, Las Vegas à Bègles

Cirque. Fond moderne et forme traditionnelle, les Morallès offrent un spectacle dynamique et attachant

JEAN-LUC ELUARD

Pour savoir où va la Famille Morallès, il faut savoir d'où elle vient. D'abord qu'elle n'a de Morallès que la raison sociale. Pour autant, c'est vraiment une famille, l'une des rares « non traditionnelles » à perdurer au-delà des générations. C'est dans les années 1960 que Christian Mugica persuade sa femme Monique de devenir artiste de cirque. Il n'a pour seul viatique qu'une formation à la gymnastique, parce que, à l'époque, bien sûr, les formations d'arts de la piste n'existent pas : on naît circassien parce que l'on voit le jour au milieu d'une des familles qui dominent le milieu.

En ce temps-là, le cirque n'est pas un art, loin de là : il dépend encore du ministère de l'Agriculture (parce qu'il y a des animaux). Les époux Mugica feront leurs gammes dans ces grosses structures qui se partagent les routes en ressasant les mêmes numéros. Puis ils se lancent et créent leur propre petite affaire, le

Cirque Morallès. Pendant douze ans, ils se forment une identité qui correspond à l'époque : le cirque dit contemporain n'existe pas encore, mais ils se tracent un sillon qui dévie légèrement des structures traditionnelles.

Et c'est cette identité qui perdure encore aujourd'hui, même si le Cirque Morallès a mis la clé sous la porte en 1983 avant que d'être resuscité par les quatre enfants de Christian et Monique, en 1997, sous la forme de la Famille Morallès avec leur « Nuit gitane ».

Comme le nom l'indique, on est là dans une sorte de glorification nostalgique mais joyeuse d'une atmosphère enchantée de sympathiques voleurs de poules et de voyages en roulotte. C'est décousu et dynamique, drôle et tendre à la fois, et la suite sera du même acabit.

Kitsch

De « On choisit pas sa famille » à « Andiamo » en passant par « Michto », les Mugica-Morallès maintiennent cet entre-deux qui les place un peu à part dans le monde du cirque, serrés de près sur leur côté tzigane par le Cirque Romanès, dont les artistes ont pour eux d'être d'authentiques manouches. Mais fi de ces détails byzantins...



« In Gino veritas », la cinquième création des Morallès. EN LA PHOTO TIMBUKTU

14-28
déc.

En place à Bègles depuis le début du mois de novembre, les huit Morallès peaufinent leur cinquième création, « In Gino veritas » sous la houlette de Benn Valter, musicien, scénographe, vidéaste et homme à tout créer qui succède à Serge Dangleterre, présent aux deux précédents opus. Et l'on poursuit dans le côté familial avec ses petites habitudes, comme celle de venir se poser à Bègles. Après « Michto » en 2007 et « Andiamo » en 2011, c'est le troisième séjour du cirque dans cette banlieue bordelaise, mais cette fois-ci, il s'y installe sur la durée.

Le nouveau spectacle pas encore achevé voit les Morallès trimballer

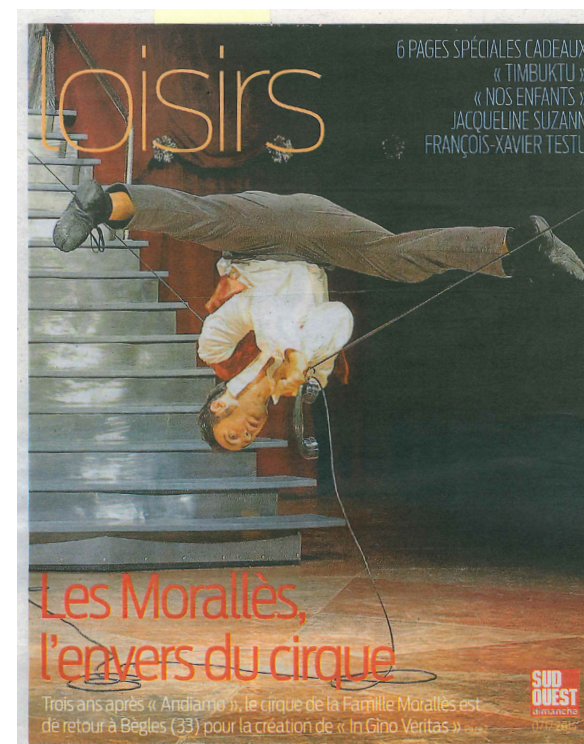
leur toile vers Las Vegas, terre des numéros les plus impressionnants mais aussi les plus délicieusement kitsch. Un argumentaire minimaliste comme chaque fois pour eux qui ne s'encombrent pas d'un scénario ou de prétextes pour dérouler leur ambiance cabaret, music-hall oscillant entre la prouesse authentique et le numéro volontairement boiteux, entre le faux clinquant et l'authentique réussite.

Spontanément modeste dans son propos, « In Gino veritas » accueille deux nouveaux membres qui, s'ils ne font pas partie de la famille au sens état civil du terme, intègrent celle de la piste, celle qui se

retrouve sous le chapiteau, au milieu des roulottes rouge et jaune. Car oui, ayant adopté l'esprit du cirque moderne, ils ont conservé la lettre de la tradition et naviguent sans désenchaner entre ces deux mondes. Entre les étoiles un peu aguicheuses de Las Vegas et une carrière qui les conduit sur les chemins plus buissonniers de l'Hexagone. Entre vrai et faux, la Famille Morallès déroule une carrière en douceur.

Bègles (33). Esplanade des Terres-Neuves. Les dimanches 14, 21 et 28 décembre, à 17 h ; mardi 16, vendredi 26, samedi 27, à 20 h 30 ; mercredi 17, à 14 h 30, 5, 10 et 14 €, 05 56 49 95 95.

Sud Ouest // 08 décembre 2014



6 PAGES SPÉCIALES CADEAUX
« TIMBUKTU »
« NOS ENFANTS »
JACQUELINE SUZANN
FRANÇOIS-XAVIER TESTU

Les Morallès, l'envers du cirque

Trois ans après « Andiamo », le cirque de la Famille Morallès est de retour à Bègles (33) pour la création de « In Gino Veritas »

SUD
OUEST
dimanche
127 2014